

**ENGLISH**

**FRANÇAIS**

**ENGLISH**

**FRANÇAIS**

SPECIFICATIONS	SPÉCIFICATIONS	CERTIFICATIONS	CERTIFICATIONS
Interior dimensions	Dimensions intérieures	IPX7 Ingress Protection	IPX7 indice de protection
Exterior dimensions	Dimensions extérieures	Waterproof	Étanche à l'eau
Weight (empty)	Poids (vide)	IP6X Ingress Protection	IP6X indice de protection
Lid depth	Profondeur du couvercle	Dustproof	Étanche à la poussière
Base depth	Profondeur de la base	ATA Specification 300	Spécifications ATA 300
Max buoyancy	Flottabilité maximum	Category 1 Impact	Catégorie 1 test d'impact
Temperature range	Plage de températures	ASTM D-4169 DC-18	ASTM D-4169 DC-18
Airline cabin carry-on	Bagage de cabine	Drop Test	Test de chute libra
Watertight	Étanche	ASTM D-4169 DC-18	ASTM D-4169 DC-18
Warranty	Garantie	Vibration	Test de vibration
Conditional lifetime guarantee	Garantie à vie conditionnelle	ASTM D-4169 DC-18 - Rainfall	ASTM D-4169 DC-18 - Test de pluie
Material	Matériel	MIL-STD-810F - Immersion	MIL-STD-810F - Test d'immersion
Polypropylene	Polypropylène		
Latches	Fermeoirs		
Nylon	Nylon		
Hardware	Quincaillerie		
Steel	Acier		
Unit weight (no foam) :	Poids unitaire (sans mousse) :		
Qty per pack :	Quantité par boîte :		
Pack weight (no foam) :	Poids de la boîte (sans mousse) :		
Manufacturing defects	Défauts de fabrication		

**ENGLISH**

**FRANÇAIS**

**ENGLISH**

**FRANÇAIS**

STANDARD FEATURES

CARACTÉRISTIQUES

STANDARD FEATURES

CARACTÉRISTIQUES

TSA Powerclaw latching system

Système de fermeture Powerclaw TSA

Snap-on polypropylene latches

Loquets à pression en polypropylène

Waterproof IP67 rated

Norme d'étanchéité IP67

Nylon snaps

Fermeurs pression en nylon

Impact resistant NK-7 resin

Résine NK-7 résistante aux chocs

Integrated hinge

Charnière intégrée

Reinforced metal padlock holes

Oeillets pour cadenas renforcés d'acier inoxydable

Fingertip opening

Ouverture du bout des doigts

Tie down eyelets

Oeillets pour arrimage

Nylon latches

Loquets en nylon

Padlockable

Vérouillable

Padlockable handle

Poignée verrouillable

Stackable

Empilable

Integrated latches

Loquets intégrés

Molded-in bezel system

Système intégré de panneaux

Integrated handle

Poignée intégrée

Polyurethane wheels

Roues en polyuréthane

Metal core hinges

Charnières métalliques

Spring loaded top handle

Poignées à ressort

Soft grip handle stay

Poignée pliable à prise confortable

Automatic pressure release valve

Valve d'équilibrage automatique de la pression

Integrated lid stay

Couvercle à cran de retenue

Removable lid

Couvercle amovible

Lid Stopper 110°

Couvercle à cran de retenue à 110°

100% stainless steel hardware

Quincaillerie en acier inoxydable à 100%

Conditional lifetime guarantee

Garantie à vie conditionnelle

**ENGLISH**

**FRANÇAIS**

**ENGLISH**

**FRANÇAIS**

MATERIALS	MATÉRIAUX	AVAILABLE COLORS	COULEURS DISPONIBLES
Case shell	Coquille de la mallette	Tan 0000	Tan 0000
NK-7 high impact polypropylene	NK-7 Polypropylène résistant aux chocs	Black 0001	Noir 0001
Latches	Fermeoirs	Lime 0002	Lime 0002
Nylon 66	Nylon 66	Orange 0003	Orange 0003
Handle	Poignée	Yellow 0004	Jaune 0004
NK-7 high impact polypropylene	NK-7 Polypropylène résistant aux chocs	Silver 0005	Argent 0005
TPE	TPE	Olive 0006	Olive 0006
Purge valve	Valve d'équilibrage	Graphite 0007	Graphite 0007
Nylon 66   Gore® membrane	Nylon 66   Membrane Gore®	Blue 0008	Bleu 0008
Silicone washers	Rondelles en silicone	Red 0009	Rouge 0009
Pins / hardware	Tiges / quincaillerie	Black 001	Noir 001
304 stainless steel	Acier inoxydable 304	Blue 035	Bleu 035
Gasket – EPDM	Joint d'étanchéité – EPDM	Red 038	Rouge 038
Wheels – Polyurethane   Polycarbonate	Roues – Polyuréthane   Polycarbonate	Graphite 058	Graphite 058
		Navy 065	Marine 065
		Yellow 036	Jaune 036

**ENGLISH**

**FRANÇAIS**

**ENGLISH**

**FRANÇAIS**

CUSTOM OPTIONS

OPTIONS SUR MESURE

ACCESSORIES

ACCESSOIRES

Custom printing

Impression personnalisée

Multilayer cubed foam

Mousse en cube multicouches

Custom label

Étiquette personnalisée

TSA approved padlock

Cadenas TSA

Custom foam

Mousse personnalisée

Padded divider

Séparateurs coussinés

Custom panel

Panneau personnalisé

Aluminum panel kit

Ensemble de panneaux en aluminium

Pick and pluck foam

Mousse détachable

Lexan panel kit

Ensemble de panneaux en Lexan

Custom die cut foam

Mousse découpée sur mesure

Shoulder strap

Sangle d'épaule

Silk screen printing

Impression en sérigraphie